

# Sor Juana, bastión feminista en América

9  
3  
8 María Luisa Bemberg filmará la vida de la poetisa y religiosa mexicana, con Assumpta Serna como protagonista

María Luisa Bemberg está a un un pago de concretar uno de sus más largos y acariciados sueños de realizadora cinematográfica. Dentro de pocos días -el 29- comenzará a rodar "Yo, la peor de todas", un ambicioso film que registrará los aspectos más salientes de la vida de la poetisa y religiosa mexicana sor Juana Inés de la Cruz.

"Ya puedo decir que este personaje y yo somos grandes amigas -dice la directora-, pues a través de los años que vengo imaginándolo en la pantalla conozco su profundo pensamiento, su agudeza, su talento y su valentía para enfrentar, como mujer, una sociedad como la del siglo XVII donde el feminismo era un elemento tan extraño como irreverente".

## Un largo camino

Con voz pausada y en un tono casi susurrante, María Luis Bemberg recuerda sus primeros contactos con sor Juana Inés de la Cruz.

"Ella ocurrió -dice- cuando en mi adolescencia leí sus poemas y me subyugué con su trayectoria personal: Ya en aquellos momentos pensé que ella podría ser una figura ideal para ser tratada a la pantalla. Pero, y ya como realizadora, di forma a otros argumentos sin que por ello sor Juana hubiese quedado olvidada. Estaba, simplemente, en el rincón de los proyectos incumplidos".

"En qué momento este sueño comenzó a tomar perfiles cinematográficos?"

"Fue en noviembre de 1986. En esa época Antonio Larreta, que conocía mi intención de llevar al cine la vida de esta poetisa, me recomendó leer el ensayo "Las trampas de la fe", de Octavio Paz. El libro me encantó y en colaboración con Larreta comencé a elaborar el guión. Fue un trabajo fascinante. Larreta es un maestro en el manejo del lenguaje de esa época de la historia mexicana y, asombrosamente, me di cuenta que ambos compartimos el mismo amor por sor Juana. Con el libro ya terminado, lle-

gaba la hora de pensar en iniciar la filmación."

Y desde ese momento hasta la actualidad las penurias se multiplicaron. En una primera etapa unos productores norteamericanos se interesaron por el proyecto "y tal es así -refiere María Luisa Bemberg- que para el papel protagónico habíamos pensado en Anne Archer, la actriz de "Atracción fatal". Pero surgieron numerosos inconvenientes y tuvimos que desistir de la idea. Luego los mexicanos se tentaron con la historia y, en coproducción con la Argentina, la película debía ser interpretada por Ofelia Medina. También en esta oportunidad el intento de comenzar la filmación quedó indefinidamente suspendido, ya que las condiciones económicas del cine de México no eran las más aptas para dar forma a una producción tan ambiciosa".

## La concreción de un sueño

"Todas estas marchas y contramarchas no lograban desgastarla, o al menos no le quitaban entusiasmo".

"No, todo lo contrario. Yo sabía que el film debía realizarse contra todo tipo de problemas. Le tenía una enorme devoción al libro y a cada momento me lo imaginaba plasmado en la pantalla."

"¿Cómo se concretó, por fin, la producción?"

"Unos inversionistas franceses decidieron hacerse cargo del capital necesario. A ellos también les apasionó el guión y, fundamentalmente, la figura de sor Juana Inés de la Cruz. Pero es bueno aclarar que el film no será una coproducción con Francia sino que, afortunadamente, surgirá como una película argentina realizada por GEA Producciones."

"Ya casi sobre el comienzo del rodaje ¿cómo ve a sor Juana Inés de la Cruz?"

"Como la vi siempre. Como una mujer valiente que abandonó la vida cortesana y, para dar rienda suelta a su vocación literaria, se recluyó en un convento. En su poesía se sintie-



Bemberg: una comedia y un cuento de Borges (Foto de Francisco Pizarro)

zan las dos tendencias literarias más importantes de su tiempo, procedentes de la Península: el culteranismo (corriente literaria desarrollada a fines del siglo XVI y comienzos del XVII, que promovía el amañamiento conceptual y la oscuridad de expresión), y el conceptismo. Pero mucho más allá de sus poemas y de sus autos sacramentales, sor Juana fue el símbolo femenino que transgredió todas las normas de su época. Ella fue bellísima y la fama, la adulación, los celos y la envi-

dia fueron una constante a lo largo de su vida. Sin temor a la exageración, puede decirse que este personaje fue la primera feminista del continente americano.

## La actriz ideal

Otro de los problemas que debía resolver María Luisa Bemberg era decidirse por la actriz que debía protagonizar "Yo, la peor de todas".

"No fue fácil la elección -señala-, ya que la actriz elegida debía poseer una belleza muy singular y una sensi-

bilidad muy particular. En uno de mis viajes a Nueva York conocí a Assumpta Serna, intérprete española de "El crimen de Cuenca", "Dulces horas" y "Matador". Conversamos durante varias horas acerca de temas que no tenían nada que ver con mi película. Descubí que era una mujer enormemente inteligente con una amplísima visión cultural del mundo y de los hombres. En ese momento decidí que Assumpta Serna debía ser sor Juana Inés de la Cruz".

Otro de los papeles centrales del film, el de la virreina, estará a cargo de la actriz francesa Dominique Sanda, quien volverá a filmar en nuestro país luego de haber rodado en la Patagonia, a las órdenes de Edgardo Cosarinsky, "Guerreros y cautivos". "Este es un personaje de gran peso en la trama -explica la realizadora-, ya que el amor platónico que la une con sor Juana es uno de los principales sustentos de la historia. Hector Alterio, Lautaro Murúa, Alberto Segado, Franklin Caicedo, Lidia Catalano, Hugo Soto y Graciela Araujo completan la plana mayor del elenco".

"Yo, la peor de todas", se filmará íntegramente en interiores durante ocho semanas. "Para ello -explica María Luisa Bemberg- arrendamos los antiguos estudios Pampa Films, en Martínez, donde el talento del diseñador de producción polaco Voytek levantó en sólo tres sets veintitrés decorados diferentes, entre ellos la celda de la religiosa y el convento. Deseo lograr un clima lo más ascético posible, y para ello hablé en Voytek, en el director de fotografía Félix Monti, en la ambientación de Emmeralda Almonacid y en el vestuario de Graciela Galán los elementos más apropiados para mi idea, sin olvidar el esfuerzo que pone en toda esta tarea la productora ejecutiva Lita Stantle".

"Con el traslado de la vida de sor Juana a la pantalla -responde- considero que he cumplido el ciclo que me propuse desde mi advenimiento al mundo del cine, donde queda prefigurada la libertad de la mujer. Mi próximo trabajo para el séptimo arte será una comedia. En estos últimos tiempos estuve trabajando en el guión y, además, la televisión española está interesada en que dirija para ese medio un cuento de Jorge Luis Borges".